

W-yamr, Nasa-h w-n-lkh, w-a-lkh

¹² And he said, Onto the journey from here we go, and I will go l-nged-k. W-yamr al-yw, Adon-y yda ky on in front of you. ¹³ At that he said to him, My noble knows that h-yehledim rak-im, w-h-tsown w-h-boqr auluu-t the children are tender, and the flocks and the cows having young ol-y; w-depackw-m ywm ahd, w-muutw kl h-tsown. I'm in charge of; which if overdriven in one day, would die all the flocks. Y-obr na adon-y lifnai o-bad-w w-A-ny

¹⁴ Yes go therefore my noble ahead of your kin and then I e-t-nhal-h l-at-y, of these will drive onward being with me gently, l-regl h-melakaw ash-r l-pn-y according to the progression of the livestock of those in front of me w-l-regl h-yehledim, ad ash-r A-bo al and according to the progression of the children, until whereat I come to adon-y Saeer-h. W-yamr Esau, a-tizag-H na em-k mn h-om my noble to Saeer. ¹⁵ And said Esau, Let me put now with you of some folk ash-r et-y. W-yamr, L-mh ze? A-matsa of these among me. Upon that he asked, For why this? Let me share hn b-auyni adon-y. happiness in the sight of my noble.

W-yshuub b-ywm h-hwa Esau, l-daerec-w

¹⁶ So set out Esau on that day being the same, going on his way Saeer-h. W-Yauqb nasa Sucoat-h w-ybn l-w toward Saeer. ¹⁷ And Yaucob set out toward Sucoat and built for himself byith, w-l-micna-w as-h Sucot, ol kn qra a house, and for his livestock he assembled Booths, whereby so calling shm h-mquum Sucoat. the name of the place Sucoat.

W-ybo Yauqb Shalm ayr Shkem ash-r

¹⁸ And approaching to Yaucob Shalem a city of Shkem which is b-erts Knon, b-bo-w m-Padan Aram, in the land of Kenon, after he left from the Plains of Mesopotamia, w-ghanaw et pny h-ayr; w-yknah at halaq-t and pitched he in the sight of the city; ¹⁹ and he bought there a piece h-sada ish-r ntah shom ahl-w, m-yod of the ground where he put pitch there for his tent, from the hand

bni Hemor ab-y Shaikm, b-meh ksaiatah.

of the children of Hemor the father of Shaikem, with a hundred fine sheep. W-y-saub shom mzbaiia, w-yqra l-w: El, Elh-y Yisrael.

²⁰ And he set there an altar, and signified he it: God, the God of Yisrael.

CHAPTER 34

W-totsa Dynah, bot Leah ash-r yauld-h

¹ Whereat went out Dinah, the daughter of Leah whom she yielded l-Yauqb, l-raot b-bnwt h-erts. W-yra et-h to Yaucob, to see of the daughters of the land. ² And looked on her Shaikm bn Hemor h-Hiwi, nasii h-erts, w-yqa ath Shaikem the son of Hemor the Hiui, prince of the country, and took her w-yshkab et-h w-yanaw: w-tdbak npshesh-w b-Dynah and laid with her and so defiled: ³ and inclined his heart toward Dinah bt Yauqb. W-yahab et h-naor w-ydbr ol the daughter of Yaucob. And he loved to have the maiden and asked to lb h-naor, w-yamr Shaikm al Hemor ab-yw lamr, Qa care for the maiden, ⁴ and said Shaikem to Hemor his father saying, Fix l-y et h-yaldaw h-zot l-isha. W-Yauqb for me to have the maiden to be thus for my wife. ⁵ Afterward Yaucob shma ky tmae e-t Dynah bot-w, w-bni-w hyw et heard that he had defiled Dinah his daughter, but his sons were with micna-w b-sada w-hcrush Yauqb ad bo-m. his cattle in the field and therefore kept quiet Yaucob until they came.

W-yotsa Hemor, ab-y Shaikm, al Yauqb l-dbr

⁶ Then went Hemor, the father of Shaikem, to Yaucob to commune et-w. W-bni Yauqb bou mn h-sada with him. ⁷ And the sons of Yaucob came from the field k-shma-m, wi-tausob-w h-anawshim w-y-hra l-hm upon them hearing, for it grieved the men and it was infuriating to them mad, ky nbale as-h b-Yisrael l-shkab et bot mightily, because badness he did in Yisrael to lay with the daughter Yauqb w-kn la y-ash. W-ydbr Hemor of Yaucob where such not ought be done. ⁸ And communed Hemor